

חג חנוכה שמח

Chanukah begins:

Friday Evening, December 11, 2009 • 25 Kislev 5770



Kindling the Lights

The candles in your Chanukiah should be placed in a straight row, since no day of Chanukah is superior to another. Only the *Shames*, kindler and guardian of the lights, the 9th candle, should stand higher than the others. Place the candles in the Chanukiah from right to left and light them from left to right. If you place your chanukiah in a window visible to the public, the outside viewer should see the candles on the right.

The Chanukah lights should be kindled after dark, except on Friday, when they should be lit **before** the Shabbat candles while it is still light. *According to Jewish tradition this is the way to kindle the lights:*

- * On the first night place one candle in the Chanukiah at the extreme right.
- * On the other seven nights: Place the candles from right to left, adding one each night.

On all nights, light the Shamash and then recite the following two blessings:

① בָּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל חֲנֻכָּה.
 ② בָּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁעָשָׂה נִסִּים לְאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם וּבְזֶמַן הַזֶּה.

Baruch Atah A-do-nay, E-lo-he-nu Me-lech ha-o-lam, she-a-sah nis-sim la-a-vo-te-nu ba-yamin ha-haim u-va-s'man ha-zeh.

Blessed are you, Lord our God, King of the Universe, who wrought miracles for our ancestors in the days of old at this time of year.

Baruch Atah A-do-nay, E-lo-he-nu Me-lech ha-o-lam, asher kidd'-sha-nu b'mits-vo-tav, v'tsi-vanu, l'had-lik ner shel Chanukah.

Blessed are you, Lord our God, King of the Universe, who sanctifies us by your commandments and commanded us to kindle the lights of Chanukah.

The following blessing is added and recited on the first night that you light your chanukiah.

③ בָּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם שֶׁהַחַיִּינוּ וְקִיַּמְנוּ וְהִגִּיעָנוּ לְזֶמַן הַזֶּה.

Ba-ruch Atah A-do-nay, E-lo-he-nu Me-lech ha-o-lam, she-he-he-yanu, v'ki-yi-manu v'hi-gi-a-nu la-z'man ha-zeh.

Blessed are you, Lord our God, King of the Universe, who has kept us alive, sustained us and enabled us to reach this season.

הַנְּרוֹת הַלָּלוּ "Hanerot Halalu"

(Say this after the candles are lit.)

These lights which we kindle recall the wondrous triumphs and the miraculous victories wrought through Your holy Kohanim for our ancestors from ancient days until our time. These lights are sacred through all the eight days of Chanukah. We may not make use of their light, but are only to look upon them, and thus be reminded to thank and praise You for the wondrous miracle of our deliverance.

④ הַנְּרוֹת הַלָּלוּ אֲנַחְנוּ מְדַלְּקִים עַל הַנִּסִּים וְעַל הַנִּפְלְאוֹת וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת וְעַל הַמְּלָחֵמוֹת, שֶׁעָשִׂיתָ לְאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בְּזֶמַן הַזֶּה, עַל יְדֵי כַּהֲנֵיךְ הַקְּדוֹשִׁים. וְכָל שְׂמוֹנֵת יָמֵי חֲנֻכָּה הַנְּרוֹת הַלָּלוּ קִדְּשָׁנוּ וְאֵין לָנוּ רֵשׁוֹת לְהַשְׁתַּמֵּשׁ בָּהֶם, אֲפָּא לְדַאוֹתָם בְּלֵב, כִּי לְהוֹדוֹת וּלְהַלֵּל לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל עַל נִסִּיךָ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְעַל יְשׁוּעָתֶךָ.



Chanukah Songs to Share With Your Family

"Ma-oz Tzur" מעוז צור

*Ma-oz Tzur y'shu-ati l'kha na-eh l'shabe-ach,
Tikon beit t'filati v'sham todah n'zabe-ach,
L'et takhim matbe-ach mi-tzar ha-m'nabe-ach,
Az egmor b'shir mizmor Chanukat ha-mizbe-ach.*

Rock of Ages, let our song praise Your saving power. You amid the raging throng were our sheltering tower. Furious they assailed us, but Your help availed us.

And Your word broke their sword when our own strength failed us.
(2 times)

מעוז צור ישועתי לך נאה לשבת,
תכון בית תפילתי ושם תודה נזבה,
לעת תכין מטבח מצר המנבה,
אז אגמר בשיר מזמור חנוכה המזבה. (2 times)

Chanukah, oh Chanukah

Chanukah, Oh Chanukah, come light the Menorah
Let's have a party, we'll all dance the hora
Gather round the table, we'll all have a treat
Sivivon to play with, and latkes to eat.

And while we are playing
The candles are burning bright
One for each night, they shed a sweet light
To remind us of days long ago.
One for each night, they shed a sweet light
To remind us of days long ago.

Sivivon, sov, sov, sov

Sivivon, sov, sov, sov
Chanukah, hu chag tov
Chanukah, hu chag tov
Sivivon, sov, sov, sov!

*Dreidel, spin, spin, spin.
Chanukah is a great holiday.
It is a celebration for our nation.
A great miracle happened there.*

Chag simchah hu la-am
Nes gadol haya sham
Nes gadol haya sham
Chag simchah hu la-am.



Chanukah Word Search

Find the words listed below. They are forward, backward, up, down and diagonal. Make several copies and have a contest to see who can finish first.

- | | | |
|---------|----------|---------|
| CANDLE | CHANUKAH | DREIDEL |
| EIGHT | GIMEL | HALLEL |
| HAY | KISLEV | LATKE |
| MENORAH | NUN | OIL |
| SHIN | TEMPLE | |

```

G Z L A T K E N U N
E X H A R O N E M T
L L I O N U U D L H
T H S C P L X T E G
T E M P L E N C L I
Y A G I M E L U L E
A W C H A N U K A H
H L E D I E R D H O
C A N D K E S H I N
Z O Z W V E L S I K

```

Alternative Chanukah Gift Giving Ideas



Make Chanukah decorations and decorate your home. Then, as a family make your favorite Chanukah dishes, latkes, applesauce, sufganiot, etc.



Take some of your gently used toys and purchase some new ones to take to Children's Mercy Hospital.



Collect and/or purchase diapers and baby formula then donate them to a women's shelter.



Pajama Night - Everyone in the family gets a new pair of pajamas and watches a movie together.



Game Night - Have dinner together then engage in a family Game night. Play dreidel, etc.



Donate to the Food Pantry - Buy your favorite cereal and peanut butter, then donate to your local food pantry.



Bake cookies and give them to your neighbors



Open all of your gifts from grandparents, aunts and uncles as well as immediate family.

**** Teach and encourage your children to view Chanukah as a time for giving. ****